Editorial Nature and culture: a semiotic perspective¹

There are several ways of defining 'concepts and words' and the very act of doing it is a semiotic exercise of *mapping* one's identity, which coincides with investing "something" with meaning. The tracing of a significant individual map, within the borders of which every human being is able of building up their 'own universe' (geographically and historically located), means the developing of semiotic competence carried out through three important dimensions²: a) the ability to circumscribe a territory (of the sign) and to identify it as belonging to oneself through acts of *perceiving*, investing and tracing specific characteristics; b) the making of the universe around our universe, our inhabited world through the power of observing, interpreting, remembering and preserving signs; c) the capacity of reading (of encoding and decoding a sign's message) functions and codes within a system, which involves a dynamic *change* and *exchange*. These three dimensions foreground three other semiotic concepts - relation, relationship and relatedness -, which reveal nature and culture as "sign-complexes that we use to orient ourselves and to formulate our actions"³. They also show the existence "in the middle"⁴ of a (C)creator/maker of signs as possessor of a grand quality, that of an "observing (our it.) subject"⁵, able to modify the surroundings, to give them purposeful meanings and to communicate them through language. And, thirdly, we consider that they highlight the complementarity of *nature* and *culture*; it is this relationship that brings to light the (dis)harmony establishing itself between the two "sign-complexes". It also enhances the process by means of which the world, inhabited by sign-makers and sign-users alike, gets a historical quality and shapes into culture through *relatedness*, consisting of the inner invisible threads of the fabric/context which make them exist, survive, develop, grow, become something/ somebody (= build up their own identities) and then, stand for something /somebody else⁶.

That is the reason for which we consider that we cannot take the tens of definitions⁷ given to *culture* and *nature* separately as far as we refer to and are concerned with *becoming*, a process involving states of (*dis*)*connectedness* within the stages of turning *nature* into *culture*; on the contrary, the three *r*-*s* (relation, relationship and relatedness), while *working* in the semiotic universes (of the matter and of the mind), invite to a *reconsideration* of borders, a *redefining* of roles, a *relocation* of signs, and, implicitly, a *rereading* of discourses, according to new codes, models and modeling systems.

The papers of this issue *map* the three dimensions mentioned above, while making the "observing subject" inhabit various *spacetime* frameworks and, thus, allowing him/her to interpret cultural and natural phenomena which acquire their own identity through discourse.

Doina Cmeciu

(Selected) Bibliography

Cmeciu, D. (2014): A Theory of Discourse, Iaşi: PIM.

Cmeciu, D (2003): Signifying Systems in Literary Texts, Bacău: "Egal" PH.

Duranti, Alessandro ([1997]2003): Linguistic Anthropology, Cambridge: CUP.

Eco, Umberto ([1976]1979): A Theory of Semiotics, Bloomington: Indiana University Press.

Geertz, Clifford (1973): The Interpretation of Cultures, New York: Basic Books.

Johansen, J.D. & Larsen, S.E. (2002): Signs in Use. An Introduction to Semiotics, London and New York: Routledge.

Lotman, Y.M. (2001): *Universe of the Mind. A Semiotic Theory of Culture*, with Introduction by Umberto Eco, trans. by Ann Shukman, New York NY: I.B.Tauris & Co LTD.

Tarasti, Eero (2000): Existential Semiotics, Bloomington and Indianopolis: Indiana University Press.

Wąsik, Zdzisław (2014): *Lectures on the Epistemology of Semiotics*, Wrocław: Philological School of Higher Education in Wrocław Publishing.

¹ See also the 2014 Editorial to *CP* on "semiotics of culture and/or cultural semiotics?"

² For the way such dimensions work in *nature* and *culture*, see D. Cmeciu's *Signifying Systems in Literary Texts* (2003).

³ See Chapter 7, "Nature and culture. From object to sign", in Johansen, J.D. & Larsen, S.E. (2002: 150-198).

⁴ Such an *existence* calls to mind Robert Frost's poem *The Secret Sits* ("We dance round in a ring and suppose,/But the Secret sits in the middle and knows.")

⁵ Eero Tarasti (2000:155) considers that in a "semiotics of landscape", there is always a "«[c]entre», constituted by the observing subject whom the land-scape surrounds."

⁶ Cmeciu, D., 2003: 5-8.

⁷ See Chapter II "Defining concepts" in D. Cmeciu's A Theory of Discourse (2014: 70-88).